



**St. Paul the Hermit
Church**
Sheenboro QC
59 ch. Sheenboro

**Most Holy Name
of Jesus Church**
Pembroke ON
284 Trafalgar Road

**Église
St-Jean-Baptiste**
Pembroke ON
500, rue Isabella

**St. Alphonsus
Church**
Chapeau QC
104 rue St-Jacques

**St. Joseph
Church**
L'Isle aux Allumettes QC
7 rue St-Joseph

Curé/Pastor : Rev. Réal Ouellette : padrereal2002@gmail.com

Bureau paroissial St-Jean-Baptiste

Tél : 343-369-6566

Courriel : stjeanbaptistepembroke@gmail.com

Heures de bureau : au besoin - avec rendez-vous

Holy Name Parish Office

188 Renfrew Street, Unit 1, Pembroke ON K8A 5R9

Tel : 613-732-3355

Secretary : Mrs. Mary Van Gool : holynamepembroke@outlook.com

Office Hours : Monday, Thursday, Friday : 9 a.m. - 3 p.m.

(Permanent Deacon : Bruce Jurgens)

Upper Pontiac Parishes Office - Bureau paroissial

104 rue St-Jacques, Chapeau QC J0X 1M0

Tel : 819-689-5757

Secretary : Mrs. Pauline Lepine : uppontiac@gmail.com

Office Hours : Monday to Friday : 9 a.m. to 4 p.m.

Heures de bureau : Lundi au vendredi : 9h à 16h

Fr. Réal's Announcements Les annonces de Père Réal

*To receive these announcements by email, please
send an email to the parish office.
(They are posted also on the Facebook of each
parish and/or their websites.)*

*Pour recevoir ces annonces par courriel, veuillez
envoyer un courriel au bureau paroissial.
(Elles sont publiées aussi sur les Facebook
et/ou sites Web des paroisses.)*

Sunday Masses :

Saturday : 4:15 p.m. : Holy Name Church (English)

Sunday : 9 a.m. : St. Alphonsus Church (Bilingual)

11 a.m. : Église St-Jean-Baptiste (French)

Other Sunday masses in the area :

Saturday : Lourdes : 4:30 p.m. ; Cathedral 7 p.m.

Sunday : Lourdes : 9 a.m. ; Cathedral 10:30 a.m. and 5:15 p.m.

Fort-Coulonge : 9 a.m. (English) ; 10:30 a.m. (French)

Weekday masses : usually at 10 a.m.

see the schedule in these announcements

(Silent Adoration 1 hour before weekday mass)

CONFESSIONS : 1 hour before all masses (ending 15
minutes before mass)

BAPTISMS : Contact the priest by email :

padrereal2002@gmail.com

Baptisms are usually at 2 p.m. on Saturday or Sunday
depending on schedule.

MARRIAGES : Contact the priest at least 1 year before the
desired date. There are requirements to fulfill, one of them
is attending a Marriage preparation formation.

FUNERALS : Scheduling is done in partnership with the
Funeral home. Please note that we don't allow eulogies at
the church (it can be done at the funeral home, the
cemetery, or the luncheon.) **Please also note that we don't
have funerals on Saturdays.**

Messes du dimanche :

Samedi : 16h15 : Holy Name Church (Anglais)

Dimanche : 9h : Église St-Alphonse (Bilingue)

11h : Église St-Jean-Baptiste (Français)

Autres messes dans la région :

Samedi : Lourdes 16h30 ; Cathédrale 19h

Dimanche : Lourdes : 9h ; Cathédrale 10h30 et 17h15.

Fort-Coulonge : 9h (Anglais) ; 10h30 (Français)

Messes de semaine : habituellement à 10h

voir l'horaire dans les annonces

(**Adoration** : 1 heure avant la messe (semaine))

CONFESSIONS : 1 heure avant chaque messe (terminant
15 minutes avant la messe)

BAPTÊMES : Communiquer avec le prêtre par courriel :

padrereal2002@gmail.com

Les baptêmes sont habituellement à 14h le samedi ou le
dimanche, selon l'horaire.

MARIAGES : Communiquez avec le prêtre au moins 1 an
avant la date désirée. Il y a des conditions à remplir, l'une
d'elle est une formation de préparation au mariage.

FUNÉRAILLES : Le choix d'une date et heure se fait de
concert avec la Maison funéraire. Veuillez noter que les
éloges funèbres ne sont pas permises à l'église (elles peuvent
être faites au salon funéraire, au cimetière ou au goûter).
**Veuillez noter aussi que nous n'avons pas de funérailles les
samedis.**

Masses Schedule of the Week of August 30 to September 6, 2026

Horaire des messes de la semaine du 6 au 13 septembre 2026

Saturday, September 5 - Samedi 5 septembre

4:15 p.m. - 16h15 : Holy Name : Mario & Leo Lemire requested by Jim & Beth Jones

Sunday, September 6 - Dimanche 6 septembre

9 a.m. - 9h : Chapeau (Français-English) : 1) Joan & Henry Sallafranque - the family

2) Thomas & Wilietta O'Brien & Deceased Family Members - the family

11 a.m. - 11h : St-Jean-Baptiste : Intentions de Marcel et Suzanne Lemire (60e) - Yvonne & Clermont Maurice

Monday, September 7 - Lundi 7 septembre

No Mass

(Lourdes 8 a.m.)

Tuesday, September 8 - Mardi 8 septembre

4 p.m. - 16h : Cathedral/Cathédral : Mass for the Little Sisters of the Holy Family - Messe pour les Petites soeurs de la Sainte-Famille

(Lourdes 8 a.m.)

Wednesday, September 9 - Mercredi 9 septembre

10 a.m. - 10h : Holy Name : Mary O'Connor requested by Esther, Joshua & Aaron Lapworth

(Lourdes 8 a.m. - Cathedral 12:10 p.m.)

Thursday, September 10 - Jeudi 10 septembre

10 a.m. - 10h : Chapeau : Edward O'Brien - Helen Davis

(Lourdes 8 a.m. - Cathedral 12:10 p.m.)

Friday, September 11 - le vendredi 11 septembre

10 a.m. - 10h : St-Jean-Baptiste : Missa Pro Populo (Pour tous mes paroissiens / For all my parishioners)

(Lourdes 8 a.m. - Cathedral 12:10 p.m.)

Saturday, September 12 - le samedi 12 septembre

4:15 p.m. - 16h15: Holy Name : Deceased Parents and Relatives of the Murphy & LaBelle Families requested by Jim & Judy Murphy

Sunday, September 13 - le dimanche 13 septembre

9 a.m. - 9h : Chapeau (English-Français) : 1) Sharon Fleming - Céline Romain

2) Brandon Perrault - Mr. & Mrs Patrick Fleming

11 a.m. - 11h : St-Jean-Baptiste : Aux intentions de Florence et Roger Duguay



Live Streaming (work in progress) - Diffusion en direct (projet en cours)
Facebook, YouTube, and Website links - Liens Facebook, YouTube et site internet



Every streaming is available on my Communications' Facebook Page and my YouTube channel
Toute diffusion est disponible sur ma page Facebook de Communications et ma chaîne YouTube
www.facebook.com/padrerealcommunications --- www.youtube.com/@padrereal2002

St-Jean-Baptiste : www.facebook.com/stjeanbaptistepembroke
www.youtube.com/@ParoisseSt-Jean-Baptiste

Holy Name : www.facebook.com/holynamepembroke
www.youtube.com/@holynamepembroke
www.holynameparishpembroke.wordpress.com

Upper Pontiac : www.facebook.com/CatholicParishesUpperPontiac
www.uppontiacparishes.com

Holy Name Parish Prayer Line: If you or someone you know are in need of prayers, please contact Barbara Gauthier at 613-732-3818

In Holy Name church, the Sanctuary Intention Candle burning in the Church for the month of September is in Memory of Carl Cuddy as requested by Dawna Cuddy

Holy Name Church

Liturgical Appointments	Lector	Extraordinary Minister of Holy Communion	Usher
Sat. September 12	Bob Maika	Lloyd Hill	Lloyd & Judy Hill

St. Alphonsus Church - Église St-Alphonse

Liturgical Appointments Ministères	Lecteur Reader	Communion	
Sunday September 13 Dim. 13 septembre	John Perquin (English)		

Église St-Jean-Baptiste

Ministères	Animation et Parole	Communion	Quête
Dim. 13 septembre	L. Tourigny	D. Van Hoof	O. Mache L. Gingras

Holy Name

Attendance	Sat. Aug. 29 : 94 Sun. Aug. 30 : 85
Envelopes & Loose Electronic	\$ 1,869.00 \$3,020.00
Foreign Missions	\$ 10.00
Needs of Can. Church	\$ 140.00
Restoration Fund	\$ 210.00
Envelopes Used (Including Electronic Donors)	85 / 172 (49%)

St-Jean-Baptiste

Présences	Dim. 30 août : 75
Quêtes dominicales	1 288.25 \$
Dons à la Campagne de financement depuis octobre 2024	49 000 \$
Cumulatif des profits des brunchs	9 586.76 \$

Upper Pontiac Parishes

Chapeau	Sept. 23 : \$1531.25 Sept. 30 : \$1859.50
St. Joseph	Sept. 23 : \$1304 Sept. 30 : \$1305
Sheenboro	Sept. 23 : \$460 Sept. 30 : \$1170

With all the changes that we are living at the present moment in our diocese, many people are asking questions about their contributions to “which” parish.

Let me try to put it in simple terms.

Please use envelopes of the parish you wish to support financially, even when you attend mass in another nearby church. Your envelope will make it back to your preferred parish.

Within the area of Pembroke-Upper Pontiac-Fort-Coulonge, we have an understanding of forwarding the envelopes that belong to other parishes. If you are visiting to / or from outside of this area, please wait until you are back in the area to use your envelopes. As per federal law, it is not permitted to mail cash money through Canada Post.

Avec tous les changements que nous vivons dans le diocèse présentement, plusieurs se posent des questions au sujet de leurs contributions financières à “quelle” paroisse.

Je vais essayer de donner une explication simple. S’il vous plaît, utilisez les enveloppes de la paroisse à laquelle vous souhaitez contribuer, même si vous allez à une autre église. Votre enveloppe reviendra à votre paroisse de préférence. Dans la région de Pembroke-Upper Pontiac-Fort-Coulonge, nous avons une pratique de transférer les enveloppes aux paroisses auxquelles elles appartiennent. Si vous visitez ailleurs ou venez d’ailleurs que ce territoire, veuillez attendre d’être de retour dans ce territoire pour utiliser vos enveloppes. La loi fédérale nous interdit d’envoyer de l’argent comptant via Postes Canada.

THANK YOU - MERCI

Marriage Preparation Weekends are scheduled for the next pastoral year. Anyone wishing to get married in the Catholic Church needs to attend that preparation. Please contact Fr. Réal as soon as possible for the details.



Celtic Concert featuring Deirdre Ni Chinneid and the Pembroke Community Choir: Thursday October 15th at 7pm at Carefore Mackay Centre, Carerra Hall, 700 Mackay Street, Pembroke. Tickets \$20 per person and can be purchased at carefore.ca/CelticConcert. Proceeds support Carefor Renfrew County.



Holy Name Parish Anniversaries

We extend our prayers and congratulations to all couples who are celebrating a Wedding Anniversary in September. Among those celebrating are:

Roderick & Joyce Legere 61 yrs

Bordon & Lyn Caldwell 59 yrs

Conrad & Lisa Druschinske 42 yrs.



St-Jean-Baptiste

Groupe de prière/réflexion biblique

*rencontre les jeudis à 15h30***

au sous-sol de l'église.



Pembroke Community Choir Fall Registration: Online registration for the Pembroke Community Choir opens on August 15th. Regular practices are from 7-9 pm every Monday, at Wesley Community Church, 210 Renfrew Street, Pembroke. A commitment to the December 5th & 6th performances is expected. Visit www.pembrokecommunitychoir.org for more info about the choir, the registration process, and fees. Rehearsals begin on September 14th.

Holy Name Parish Lending Library: It has a wide assortment of materials that can assist in the growth of one's spiritual life and knowledge of the faith. Many materials for adults and children! Take time to check out the library at the back of the church, either before or after the weekend Masses.

Mass with The Little Sisters of the Holy Family (*Les petites Soeurs de la Sainte Famille*) on Tuesday, September 8th at 4:00p.m., the feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary. For 90 years, the Little Sisters of the Holy Family lived at the Cathedral rectory supporting the ministry of six bishops and many priests. They left in September of 1995. Two of the Sisters will be at the Cathedral on September 8, 2026, as a plaque and a statue of their foundress, St. Marie Leonie Paradis will be placed in the Cathedral.



Messe avec les Petites Soeurs de la Sainte Famille : Le mardi 8 septembre à 16h (4 p.m.) à la Cathédrale, en la fête de la Nativité de la Vierge Marie. Pendant 90 ans, les Petites Soeurs de la Sainte Famille ont vécu au presbytère de la Cathédrale, appuyant le ministère de six évêques et de nombreux prêtres. Elles ont quitté en septembre 1995. Deux soeurs seront à la messe à la cathédrale le 8 septembre pour l'installation d'une plaque commémorative ainsi que d'une statue de leur fondatrice, Sainte Marie-Léonie Paradis.

Grey Sisters of the Immaculate Conception – Celebrating 100 years of service and presence in the Ottawa Valley and beyond. Join the Grey Sisters and staff to celebrate a Century of Service among God's People at the Grey Sisters Caritas Residence, 215 Deacon Street, Pembroke, on Saturday, September 12, 2026 from 1-4pm. Everyone welcome!



Grey Sisters of the Immaculate Conception : Les Soeurs Grises de Pembroke célèbre cette année 100 ans de présence et de service dans la Vallée de l'Outaouais. Vous êtes invités à vous joindre à elles pour célébrer leur centenaire à leur Résidence Caritas (au 215, rue Deacon, ici à Pembroke), le samedi 12 septembre, de 13h à 16h (1:00 à 4:00 p.m.). Bienvenue à tous et toutes !

Commandites et publicité

Il est possible de commanditer tout ou en partie le Brunch (mensuel) du dimanche. Aussi, il est possible de commanditer/faire de la publicité pour votre organisme ou entreprise dans le feuillet paroissial du dimanche. Pour plus d'information, veuillez en parler avec Père Réal.

Upcoming Parish Suppers

Soupers paroissiaux à venir

Sun./Dim., Sept. 13 : Bancroft

Sun./Dim., Sept. 20 : Chapeau

Sun./Dim., Sept. 27 : Mount St. Patrick

Our Lady of Mount Carmel Parish,

LaPasse is celebrating their 175th anniversary with a special mass presided by Bishop Brehl on Sunday, Oct. 4, 11:00 a.m.

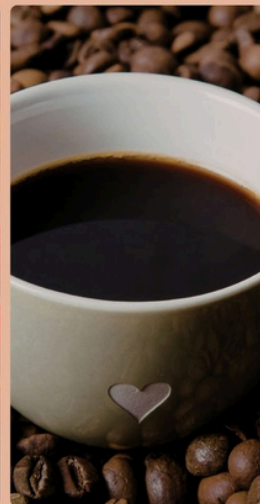
Labour Day: The parish offices will be closed on Monday, September 7.

Fête du travail : Les bureaux paroissiaux seront fermés le lundi 7 septembre.

Paroisse St-Jean-Baptiste

500 rue Isabella Street
(across from Neville funeral Home)

Sunday BRUNCH du dimanche

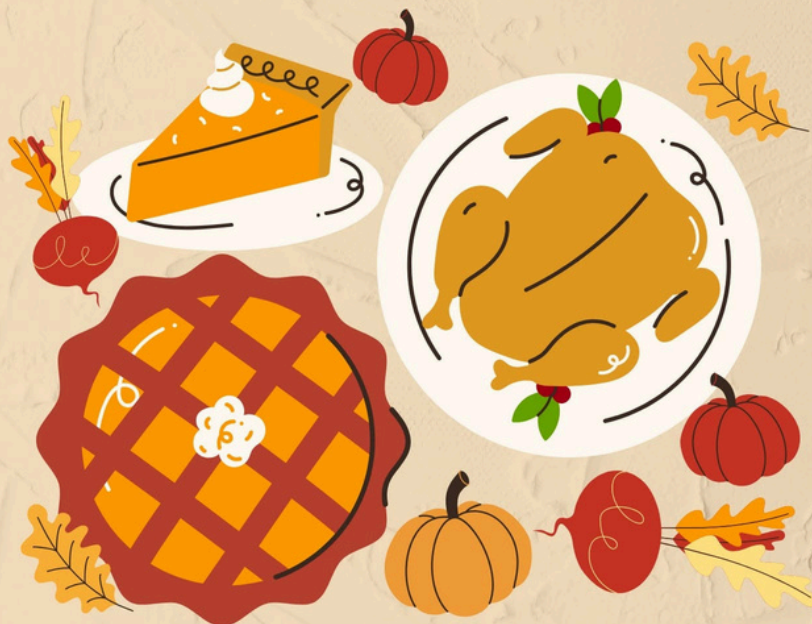


Dimanche 6 sept. 2026 à 12h
Sunday, Sept. 6, 2026, at 12 noon

Adulte/Adult : 15\$

Enfant (moins de 12 ans)/Child (less than 12 year old) : 5\$

St. Alphonsus Parish Supper Souper Paroissial de l'église St-Alphonse



20 SEPT, 2026, 12-6

**UPPER PONTIAC
SPORTS COMPLEX**

52 CH. PEMBROKE, CHAPEAU QC

25\$ ADULTES / ADULTS

**10\$ ENFANTS MOINS DE 12 ANS
CHILDREN UNDER 12 YEARS**

**MOINS DE 6 ANS - GRATUIT
6 AND UNDER - FREE**

PLATS À EMPORTER DISPONIBLES / TAKEOUT AVAILABLE

St. Alphonsus Parish Supper Sunday, September 20

This important event in our parish is coming fast. Please consider to join our team of volunteers to help with food preparation, serving, ticket sales, cleaning, etc... For more info, please call the parish office : 819-689-5757.

Draw Tickets. Almost \$2000 in prizes. Please help in selling the tickets. Sign-up sheets and tickets at entrances of the church. You can buy tickets by reaching the parish office, and even paying via e-transfer : uppontiac@gmail.com

Meat Donation Envelopes. Your donations are welcomed to help us pay for the turkeys (over 500 lbs of meat). With your name and address, we can issue you an income tax receipt at the end of the year for your monetary donations.

Silent Auction. We have it this year again. We welcome donations (new or gently used items) for this auction. Also popular : home baking, pickles & preserves. Call Helen (613-635-2030) or Gene (819-689-2410) to arrange drop-off.

And very importantly.... spread the word of our Parish supper, and consider attending it.

Merci à nos commanditaires !

Pleine page : 8"x10.5"

(vous fournissez le design final)

1 mois : 400 \$ - aucune révision

6 mois : 1 400 \$ - 2 révisions possibles

1 an : 2 700 \$ - 3 révisions possibles

Aucune exclusivité. Ne doit pas être en contradiction avec nos valeurs morales catholiques. Veuillez communiquer avec Père Réal pour plus de détails : stjeanbaptistepembroke@gmail.com

À chaque semaine :
80 à 100 copies imprimées
90 envois par courriel
185 "followers" sur Facebook



"Carte d'affaire" 3.5"x2"
(ou 2"x3.5")

(vous fournissez le design final)

1 mois : 100\$ - aucune révision

6 mois : 175\$ - aucune révision

1 an : 200 \$ - 1 révision possible

"1/4 de page" 4"x5"
(ou 5"x4")

(vous fournissez le design final)

1 mois : 200\$ - aucune révision

6 mois : 375\$ - 1 révision possible

1 an : 720 \$ - 2 révisions possibles

"1/2 page" 8"x5.25"
(ou 4"x10.5")

(vous fournissez le design final)

1 mois : 250\$ - aucune révision

6 mois : 700\$ - 1 révision possible

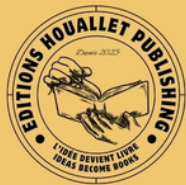
1 an : 1 350 \$ - 2 révisions possibles

This initiative was started by St-Jean-Baptiste before any twinning of parishes. I will take time within the next 2 weeks to translate these options into English. Prices will remain the same as now published... The money of these publicity helps for the cost of the printing of the bulletin... with it covering more parishes now, I will have to determine how the money will be distributed between the parishes.



PADREREAL.COM

**Père / Father
Réal Ouellette**



padrereal.com/contact

Faith - Media - Books
Foi - Médias - Livres



Cours de danse pour tout le monde. Offrant des cours pour enfants, adultes et programmes pour personnes de 50 ans et plus.

613-735-2800 ou par email starzinmotion@hotmail.com

www.starzinmotion.ca

www.facebook.com/starzinmotiondancestudio